

韩建峰 韩清亮

冯骥才◎丛书主编 王坤

 天津大学出版社

别人叫我来掀你的摊，不让你在这比卖画呢。



图书在版编目(CIP)数据

滑县年画 韩清亮 韩建峰 / 王坤. —天津: 天津大学出版社, 2009.5

(中国木版年画传承人口述史丛书 / 冯骥才主编)

ISBN 978-7-5618-3040-6

I.滑… II.王… III.年画—简介—滑县 IV.J218.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第079166号

组稿编辑 田 菁

责任编辑 张 颖

装帧设计 张亚静

出版发行 天津大学出版社

出 版 人 杨欢

地 址 天津市卫津路92号天津大学内 (邮编: 300072)

电 话 发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742

网 址 www.tjup.com

印 刷 北京雅昌彩色印刷有限公司

经 销 全国各地新华书店

开 本 160mm × 235mm

印 张 9.75

字 数 150千

版 次 2009年5月第1版

印 次 2009年5月第1次

定 价 80.00元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 烦请向我社发行部门联系调换
版权所有 翻印必究

中国木版年画传承人口述史丛书

系国家社会科学基金特别委托项目“中国民间文化遗
产抢救工程”系列成果之一

系天津大学冯骥才文学艺术研究院中国木版年画研究
基地系列成果之一



中国木版年画
传承人口述史丛书

中国木版年画
传承人口述史丛书

韩清亮 韩建峰

冯骥才◎丛书主编 王坤

天津大学出版社



目 录

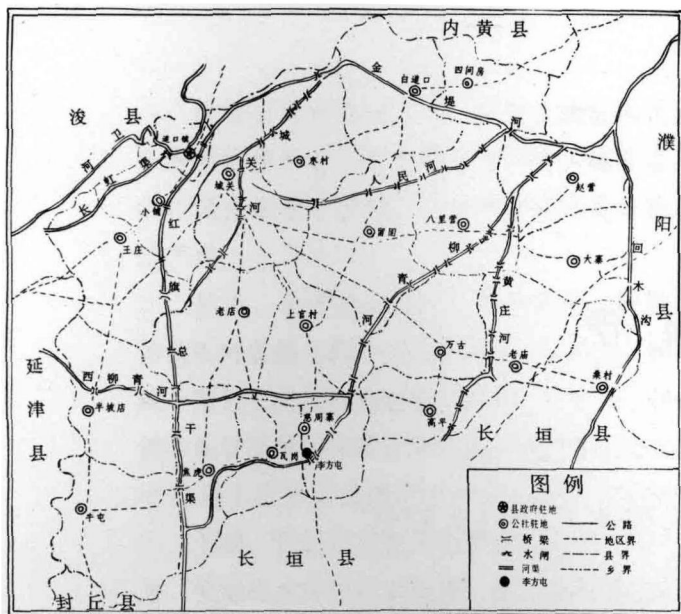
总序：年画艺人的口头记忆/冯骥才.....6

第一部分 滑县韩清亮.....10

第二部分 滑县韩建峰.....76

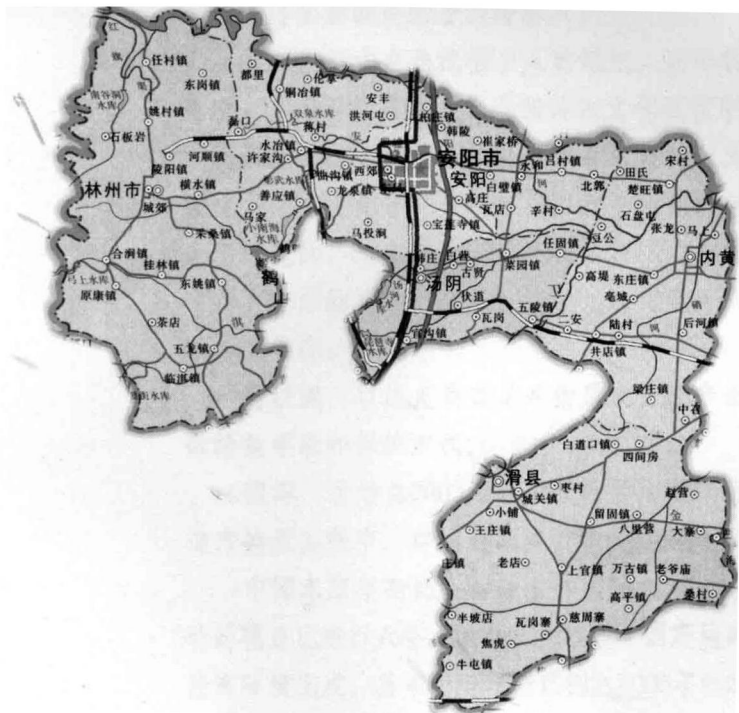
附表一 滑县李方屯年画韩氏艺人传承谱系.....152

附表二 滑县木版年画的方言称谓.....153



清县行政区划图

安阳市地图



总 序

年画艺人的口头记忆

冯骥才

随着当代社会由农耕时代向工业时代过渡，一个崭新的学科被人文学界所关注并快速升温，其学术内涵充满活力和魅力。这个学科就是非物质文化遗产学。

然而，由于社会转型，遗产濒危，该学科一开始就面对着强大的时代性的压力——抢救。即抢救大地上随处可见又日见凋敝的民间文化遗存。抢救最关键和最首要的工作是田野调查。田野调查对象的重中之重是非物质文化遗产的主要载体——活着的传承人。于是，广泛应用在人类学和社会学中的口述史方法，便顺理成章地被拿过来，成了非物质文化遗产田野调查最得力的必不可少的工具性的手段。

其缘故：

第一，口述史面对的是活着的人，而非物质文化遗产的主角就是活着的传承人。

第二，口述史是挖掘个人的记忆，而非物质文化遗产都保存在传承人代代相传的文化记忆中。

第三，口述史的工作是将口述素材转化为文字性文本。当文化遗产只保存在传承人的记忆中时，是不确定的，不牢靠的；只有将这种“口头文化遗产”（即非物质文化遗产），转化为文字后，才可以永久保存。

所以说，口述史调查是非物质文化遗产最重要的抢救手段和保护方式。

因而，在始自2003年春天展开的中国民间文化遗产抢救工程中，口述史调查被我们广泛地采用。

中国木版年画的全面普查作为抢救工程最先启动的项目已进行六年。如今，全国各年画产地的文化档案陆续完成。其中16个产地已列入2006年和2008年

公布的“国家非物质文化遗产名录”。一般认为，只要进入国家非遗名录，田野普查即已完成。

然而，产地的普查成果侧重于对传承人集体性的总结。但是，传承人的个人记忆还保存着大量的具有遗产价值的文化材料。于是，设立在天津大学冯骥才文学艺术研究院的中国木版年画研究基地决定承担这一延伸性的口述调查工作，项目确定为“中国木版年画传承人口述史”。此次口述调查的特点是：一、在每个年画产地选择一位至两位具有代表性的传承人为调查对象。二、个人文本。三、依照抢救工程的统一标准，对传承人调查的内容包括家庭年画史、个人从艺史、地域文化背景、个人擅长的题材与体裁、制作经验等；同时对传承人的个人小传、传承谱系、代表作目录、家藏古版目录以及地方性的制作术语等进行文字整理，以求全面充分，不留空白。四、充分使用视觉人类学中的影像记录方式，使口述史调查之所获更加丰满和立体。对于这种活态文化的记录，影像手段则尤为必要。

民间文化在世代相传中，每一代都有代表性的传承人，他们体现着这一文化形态的最高水准。也可以说，历史活态地保存在他们身上。他们的记忆是宝贵的文化矿藏。故而对这些传承人的口述调查，就是对这一遗产进一步深入地开掘。

此次口述史调查，在整理时分为两步。第一步是将录音转化为文字，保持现场问答的原貌，这些重要的原始资料都已存放在《中国木版年画数据库》中，妥善地加以保存。第二步将上述的问答（对话）材料转化为传承人的个人口述（第一人

称)文本。然后配以珍贵照片,以图文形式每个年画产地一人一集或两人一集陆续出版。

这一系列口述史文本,将以忠于传承人的口述真实为工作原则,为每一个产地重要的传承人建立一份完整的个人化的文化档案。文字的整理工作只是理清顺序与头绪,剪去与遗产本身无关的枝蔓,决不添加任何虚构的细节。同时,注重口述者个人的语言特点,保持口述的现场感及口述者的个性气质,以使文本具有传承人的生命性。

相信这是历史上首次中国木版年画各产地传承人的口述调查。它无论在民艺学、民俗学、美术学,还是人类学和文化遗产学方面,都具有标本的意义和文化研究的基础价值。

当然,只有当这次传承人口述史调查全部完成之后,我们才能说,我们这一代人对中国木版年画的历史性田野普查,可告一段落了。

是为序言。

2009.4.10



第一部分 滑县韩清亮

目录

一、俺家的画轴史.....12	
1. 画了一辈子轴.....13	
2. 对祖辈的记忆.....16	
3. 俺家的版.....21	
4. 艺传马兰.....25	
二、制作轴画的工艺流程与工具材料.....28	
1. 工艺流程.....29	
2. 工具材料.....36	
三、画里画外.....40	
1. 神像穿的衣裳.....41	
2. 画上的故事.....44	
3. 祭神的习俗.....48	
4. 祖宗轴最讲究.....52	
四、销售.....56	
1. 轴贩儿.....57	
2. 销售范围.....60	
3. 卖轴带来的财富.....62	
五、扇画.....64	
1. 字号.....65	
2. 工艺.....66	
3. 扇画故事与卖扇.....71	
附录一 韩清亮小传.....74	
附录二 韩清亮家藏画版目录.....75	



一、俺家的画轴史

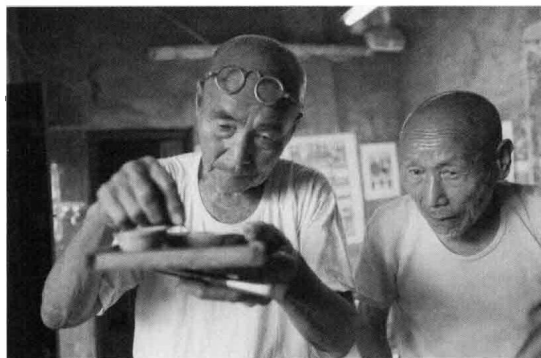
1. 画了一辈子轴

我叫韩清亮，我不知道自己哪一年生的，反正今年我八十三了，过去年儿就是八十四。我从小画轴，俺爹都画，俺爷也画，俺老爷也画，从小都画。我七八岁就开始抹墙头，光抹墙头上的小方块儿（指给贴上墙的木版画的较大空白处着色），够不着，站到小板凳上都还刷对（给对联着色）了嘛。起头（开始）做下手活（较简单的绘画步骤），到十几岁那啥都会了。我画轴画了一辈子，就最近这七八年才不画，年龄大了；眼也开始花了。

十一岁那年，我上过三年“黑学”，那时的“黑学”，可不是现在的“洋学”，都兴（流行）各户教那个老书，赵钱孙李《百家姓》、《三字经》、《上论语》、《下论语》、《中庸》、《大学》，念那号（种）书。那时候都上学晚。我十四岁出去学徒，到长垣县丁栾镇学卖药了，字号叫同春堂，掌柜的姓姚。学了一年还不到，这都不管用，都丢了。回来还是种地、画轴。

过去家里种有七八亩地。打了粮食都不够吃！好比（比如）说这麦吧，就打八九十斤，玉黍子六七斤，绿豆一亩地只弄个四五十斤。掉（剩下）这就是画轴，但是画轴不能画一年啊，画一年你还没本儿呢。自八九月，秋收以后开始画，画四五个月，画到大年三十，大年三十都还有人要嘞。

我学木版画是跟俺爹、俺爷学的。起头都在这儿看，后头给个小颜色碗就画，画完了，才让吃饭，吃完饭又立马去上学。光瞧也瞧会了。俺家的老作坊没有留下啥印章、字号，但是画轴用的版和工具都是过去留下的。虽然没有章，俺也能一眼区分出来哪些版是俺家的，作坊之间各家有各家的特色啊。比



◎韩清亮在调配颜色



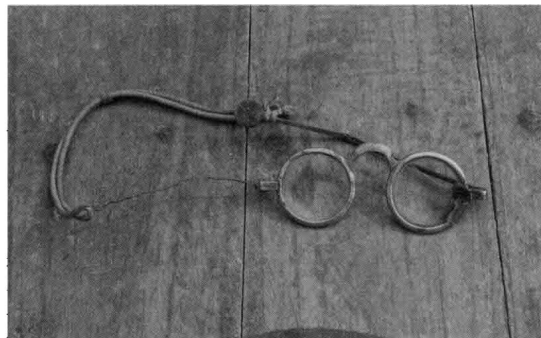
◎秋收以后开始画轴，一直画到“年三十”



◎李方屯的民居门楼高大而深凹



◎印制《灶王爷》的年画作坊



◎锈迹斑驳的铜眼镜已陪伴韩清亮几十载



◎《五像》，神像，93cm×53cm，民国，木版彩绘（老版新印），韩清亮绘

方说，几个作坊都拿出一幅《大五像》，一般人是看不出来区别的，让俺一看，俺都知道这是谁家的。因为，画版上的线条均匀不均匀、细致不细致、翻刻的画版跟原版，都能看出来它不一样。画了一辈子，一看都知道。

俺这儿的轴画从八八年以后，越来越不中。《灶王爷》还可以，一年能卖个几万张，其他都不中。随着年深日久，老百姓的生活提高了，房子越盖越大，越盖越亮堂，原来俺设计的画版显得越来越小，都落伍了，必须再有新的艺术加工才中，但是我肯定赶不上了。